



立即發佈：2022 年 9 月 9 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長簽署立法，為 9/11 受害者、急救人員及其親人提供支援

立法 (S.6810/A.7425) 制定受害者賠償基金的賠償替代方法

立法 (S.6812/A.7426) 要求受害者賠償基金處理受傷索賠時應與死亡索賠同等處理

立法 (S.9370/A.9922A)

針對參加世界貿易中心救援、恢復和清理行動的人員的任何健康損害或死亡的勞工賠償索賠給出推定

立法 (S.9294A/A.10416) 延長了根據世界貿易中心資格條件提出殘疾索賠的最後期限

立法 (S.8273/A.7057-B) 將州內公路系統的部分路段命名為「紐新航港局警官詹姆斯·W. 肯內利紀念公路」

可於[此處](#)瀏覽霍楚爾州長簽署法案的照片

在 9/11 事件 21 週年紀念日臨近之際，凱西·霍楚爾州長在今天簽署五項立法，為 9/11 受害者、倖存者及其家人提供支援。相關支持將能幫助消除申請「受害者賠償基金 (Victim Compensation Fund, VCF)」和勞工賠償索賠過程中的障礙和延誤。此外還有一項立法指定一條高速公路以紀念詹姆斯·肯內利 (James Kennelly)。肯內利是一名志願消防員，參與了搜索、救援和恢復工作。可於[此處](#)瀏覽州長簽署法案的照片。

「紐約民眾永遠不會忘記 2001 年 9 月 11 日發生的可怕事件——我們永遠不會忘記普通民眾和急救人員的勇敢表現和犧牲奉獻，就在那時，這些人的生活發生了翻天覆地的變化。」霍楚爾州長表示。「在我們紀念世界貿易中心 (World Trade Center)、五角大樓 (Pentagon) 和賓夕法尼亞州 (Pennsylvania) 遭遇恐怖襲擊二十一週年之際，我很榮幸能夠簽署這五項新的法律，向那些在那個可怕日子中生活被永遠改變的人們提供支援，致以敬意。」

立法 (S.6810/A.7425)

為「受害者賠償基金」提供的簡化的賠償金替代方法，僅包括精神損害賠償等非經濟損失。「受害者賠償基金」將會發佈詳細的賠償金明細資訊，並界定經濟損失和非經濟損失的賠償份額。

目前，根據紐約的非正常死亡法規，「受害者賠償基金」公佈的賠償金，與任何導致死亡的非正常、疏忽或違約行為的賠償金處理方式相同。「受害者賠償基金」頒佈賠償金之後，個人代表必須向代理人法院申請法院命令，以允許折衷處理、收取和分發賠償金。代理人法院負責確保賠償金妥當充分，並將資金妥當地分配給相關各方。

參議員安德魯·戈納德斯 (Andrew Gounardes)

表示，「作為紐約人，我們對於那些奮不顧身參與世界貿易中心的救援、恢復和清理行動的急救人員的虧欠永遠也無法償還。二十多年之後，我們仍然需要採取行動以回饋這些人員的行為，確保他們得到應有的協助和福利。我的三項法案將能簡化程序，方便急救人員申請 9/11

殘疾福利並獲得『受害者賠償基金』的幫助。感謝霍楚爾州長在今天將這些法案簽署入法，同時也一如既往地做出犧牲——而且還在繼續犧牲的急救人員表達最深切的謝意。」

眾議員小彼得·J. 阿巴特 (Peter J. Abbate Jr.)

表示，「頒佈這些法案將能簡化程序，方便恐怖襲擊受害者和倖存者從『9月11日受害者賠償基金』獲得賠償金。還有助於確保那些參加世界貿易中心救援、恢復和清理行動的勇敢民眾獲得自己及家人所應享有的福利。感謝霍楚爾州長能夠將這些法案簽署入法。我們必須竭盡全力，以紀念、銘記和讚頌在那個災難日子里響應號召民眾的英勇行為。我們永遠都不會忘記。」

立法 (S.6812/A.7426)

將要求「受害者賠償基金」同等對待世界貿易中心恐怖襲擊的所有受害者，平等處理所有受害者的索賠要求，不得無謂拖延，並取消了導致許多申請人及其家屬申請延誤的某些限制。這項法案允許 9/11

死者的個人代表提出和處理索賠，最大限度地減少了家庭、「受害者賠償基金」和代理人法院的行政事務負擔，而無論死者是死於 9/11 導致的疾病或只是在 9/11 中遭遇傷害但死於其他原因。

立法 (S.9370/A.9922A)

為參加世界貿易中心救援、恢復和清理行動的個人的任何健康損害或死亡提供了「勞工賠償 (Workers'

Compensation)」索賠的推定。許多急救人員和救援和恢復人員及時向紐約州勞工賠償委員會 (Workers' Compensation Board) 索賠，但會無故被拒。死於 9/11

核證疾病的工作者的其他家屬被禁止提出「勞工賠償」福利索賠，因為在疾病控制與預防中心 (Centers For Disease Control And Prevention, CDC)「世界貿易中心健康計劃」核證的疾病成為推定原因之前，訴訟時效已經過期。

這項法案可以幫助那些感染疾病或死於核證疾病的急救人員及救援和恢復工作者獲得其及家人所應得的福利。

州參議員羅伯特·傑克遜 (Robert Jackson) 表示，「許多 9/11 救援和康復人員由於吸入世界貿易中心的塵埃雲而出現呼吸道癥狀和肺部疾病。因此我們必須修訂《勞工賠償法》，以紀念這些英雄及其家人爲了我們的民主和所有美國民眾所做出的犧牲。美國歷史上最悲慘日子的 21 週年紀念日即將到來之際，霍楚爾州長能夠將本人法案 S9370 簽署成爲法律，我感到非常欣慰。我感謝州長和我同事阿巴托 (Abbato) 眾議員 (A922-A) 的領導工作。」

根據立法 (S.9294A/A.10416)，在 2017 年 9 月 11 日至 2021 年 9 月 11 日期間出現殘障情況的參與工作者均可在 2026 年 9 月 11 日之前提出索賠。如果參與者在此期間提出索賠但被拒絕，則勞工賠償委員會將重新審核相關申請。與此同時，在紐約州公共退休系統提交參與說明的時間期限亦會相應延長至 2026 年 9 月 11 日。

眾議院議員牛瑜林 (Yuh-Line Niou) 表示，「在 21 年之後，紐約州仍在採取行動以支援 9/11 的急救人員，我對此感到非常自豪。在我的選區，仍有眾多民眾患有與 9/11 相關的疾病。我們有責任確保所有倖存者均能得到其所應得的支援。」

立法 (S.8273/A.7057-B) 州內公路系統的部分路段劃定爲「紐新航港局警官詹姆斯·W. 肯內利 (James W. Kennelly) 紀念公路」。詹姆斯·肯內利是一名志願消防員，居住在馬薩匹克 (Massapequa)，在 20 歲時參與了世貿遺址的搜索、救援和恢復工作。他在 37 歲時因 9/11 導致的癌症而去世。以他的名字命名這段公路是爲了致敬他所付出的犧牲。

州參議員約翰·E. 布魯克 (John E. Brooks) 表示，「詹姆斯·肯內利在馬薩區克東區消防站擔任志願消防員。他在年僅 20 歲之時做出英勇決定，參與 9/11 事件世貿遺址的搜索、救援和恢復工作。對於任何認識詹姆斯的人來說，這並不令人覺得驚奇，因爲他總是能夠挺身而出，幫助有需要的人群。不幸的是，詹姆斯在 37 歲時因與 9/11 相關的癌症而去世，留下了生活已經徹底改變的家人、朋友和社區。對於詹姆斯在其短暫但有影響力的一生中所表現出的英雄行爲，我們理應表示敬意，因此我感謝霍楚爾州長簽署這項法案，使之成爲法律，以紀念這樣這一重要時刻。」

眾議員邁克爾·杜爾索 (Michael Durso) 表示，「紐新航港局警官詹姆斯·肯內利是一位優秀的民眾、公務員和朋友，而更重要的是，他是一個富有責任心的父親和丈夫。馬薩匹克的舊日出公路 (Old Sunrise Highway)

以肯內利的名字命名，以紀念他對於我們社區的服務和犧牲，這確實是一項應有之舉。我感謝霍楚爾州長能夠將我的法案簽署成爲法律，亦希望這段道路的命名能夠令後代民眾銘記肯內利的英勇行爲。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418